

VISability

el Boletín para Padres de VIPS
Vol. 38, No. 3, Julio – Septiembre, 2022
www.vips.org
Edición en español

PRÓXIMOS EVENTOS

Sábado, 15 de octubre, 5:30 p.m. -Louisville

Noche Familiar VIPS en el Museo de las Ciencias para Halloween.

¡Ven disfrazado! Para obtener más detalles, comuníquese con Jenny Castiner, coordinadora de servicios familiares a jcastenir@vips.org o 502-498-2939.

Viernes, 21 de octubre a las 10 am - Lexington

se llevará a cabo el Día de Concientización sobre el Bastón Blanco en el Capitolio del Estado de KY en Frankfort. Habrá una caminata de concientización sobre el bastón blanco, un recorrido por el Capitolio y la proclamación del día del bastón blanco. Contacto: jasamyn.degrant@clark.kyschools.us

Sábado, 22 de octubre, 10 am - Indiana

Trick or Treat en el Centro de Recursos para la Familia en Indianápolis. Las organizaciones locales instalarán puestos para distribuir información y recursos que beneficiarán a su familia. Vístase para un día de truco o trato para obtener recursos y golosinas en VIPS. Personal y voluntarios disponibles para atender a los niños mientras los padres/cuidadores conversan entre ellos y las organizaciones presentes. RSVP en <https://secure.vips.org/eventReg.jsp?event=1323&>.

Sábado, 29 de octubre, 10:30 am - Lexington

Trunk 'N Treat en la oficina VIPS Central KY. ¡Ven disfrazado y disfruta de una experiencia segura de truco o trato y obtén muchas golosinas! Regístrese en:

<https://secure.vips.org/event.jsp?event+1325&>.

Póngase keaston@vips.org para obtener más información.

Viernes a sábado, 4 y 5 de noviembre,

Retiro familiar VIPS. Para más detalles, comuníquese con Jenny Castenir, Coordinadora de Servicios Familiares en jcastenir@vips.org. Ver detalles en pág. 4.

Martes 29 de noviembre

¡Aparta la fecha! VIPS participará en #GivingTuesday, el día de donaciones en línea más grande, el martes después del Día de Acción de Gracias, ¡el 29 de noviembre! ¡Ayuda a VIPS creando una recaudación de fondos en Facebook para ayudarnos a recaudar fondos para alcanzar nuestra meta! Todas las donaciones se destinan a apoyar a las familias que necesitan los servicios de VIPS. ¡Esté atento a más información!

Sábado, 10 de diciembre - Louisville

Fiesta Navideña VIPS Louisville. Comuníquese con Jenny Castenir, Coordinadora de Servicios Familiares en jcastenir@vips.org.

Un enfoque en la misión; Informe del año fiscal 2021-22 de VIPS

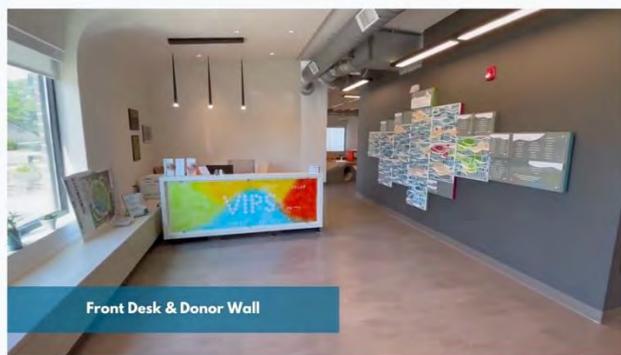
VIPS terminó el año fiscal 2021/2022 con optimismo! Aunque el año había sido único e impredecible debido a la continuación del covid, hubo oportunidades emocionantes para que VIPS brillara debido a la resiliencia y el enfoque de la misión.

Algunos de los aspectos más destacados del año incluyen:

- VIPS sirvió a un total de 344 niños en KY y 314 en IN;
- VIPS celebró la gran inauguración del Centro de Recursos Familiares Simon and Estelle Knoble VIPS Indiana en Indianápolis;
- VIPS Kids Town Preschool abrió por undécimo año;
- VIPS colaboró con la Universidad de Colorado en Denver en la construcción de plataformas para el plan de estudios preescolar y de educación física de VIPS;
- VIPS estuvo representado durante la Conferencia de Liderazgo del Consejo de Escuelas para Ciegos y la Reunión Anual de la Imprenta Americana para Ciegos;
- VIPS fue distinguido por Guidestar y Better Business Bureau por su excelencia en la gestión de organizaciones sin fines de lucro;
- VIPS lanzó el podcast Feeling This Life;
- El Departamento de Educación de KY aumentó los fondos de VIPS a \$500,000 por año para el presupuesto bienal;

- El personal educativo de VIPS participó en la capacitación del personal del Centro Anchor para Ciegos en Denver, evaluando diferentes aspectos del funcionamiento visual en bebés recién nacidos; y
- VIPS recibió fondos para un auto nuevo, elevando nuestra flota a 5 autos para que los maestros los usen mientras viajan por KY e IN para visitar a niños y familias.

Realice un recorrido virtual por el Centro de recursos familiares de VIPS Indiana



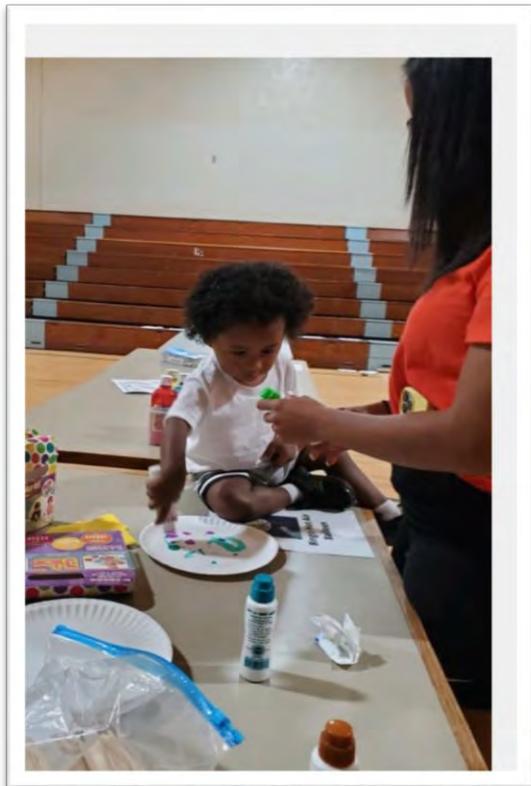
<https://www.youtube.com/watch?v=gu-QIolWcbE>

¡Queremos sus historias!

¡Por favor comparta la historia de su hijo y/o de su familia! Octubre es el mes de concientización sobre la ceguera y la discapacidad visual, y estamos buscando historias de padres para compartir durante el mes que hablen tanto de los desafíos como de los triunfos de criar a un niño con discapacidad visual. ¡Y asegúrate de compartir algunas fotos! Envíe todo por correo a aross@vips.org antes del 7 de octubre.

Qué verano fue!

Campamento Summer Sensations



Más de una docena de niños VIPS y sus hermanos vinieron a la ubicación de Central KY para una mañana de julio llena de divertidas actividades de verano en nuestro campamento Summer Sensations. Los campistas exploraron el tema del transporte y jugaron con aviones, trenes, camiones, barcos y automóviles. Los niños de VIPS también tuvieron la oportunidad de trabajar con sus maestros de VIPS en habilidades y actividades de Orientación y Movilidad basadas en sus objetivos individuales.



Programa de verano de VIPS Louisville

Las pequeñas mentes y manos se mantuvieron ocupadas durante las vacaciones de verano de los calendarios escolares cuando el personal de Kids Town Preschool llevó a cabo casi ocho semanas de programación de verano. El enfoque cambió hacia actividades divertidas mientras se seguía enfatizando el plan de estudios básico ampliado, la alfabetización y las habilidades en matemáticas y ciencias.

Stacie Maynard y Julia Sleder fueron las TVI que planificaron cuatro días divertidos cada semana en VIPS y un evento VIPS en el patio de recreo los viernes. Los temas iban desde robots hasta el espacio y desde granjas hasta campamentos. El clima cálido alentó los días con juegos acuáticos, encajando perfectamente en los temas del océano y el agua. Ambos maestros enviaron a casa boletines semanales que detallaban las actividades, incluían anuncios y proporcionaban actividades para el hogar para que las familias ampliaran cada tema.



Las intervenciones de verano en hogares infantiles y guarderías continuaron al mismo tiempo, asegurando que los niños en los programas VIPS siguieran aprendiendo activamente. Esto también hizo que el tiempo de "recuérdame lo que aprendí el año pasado" sea más corto, ya que las clases siguiendo los calendarios escolares se reanudaron en agosto.

¡Kids Town Preschool ahora en sesión!

Muchas personas esperarían que las escuelas estuvieran pacíficamente tranquilas y maravillosamente tranquilas una vez que terminen las clases por las vacaciones de verano. Pero VIPS siguió siendo un centro de actividad, incluso después de que terminó la sesión de verano de Kids Town Preschool.

Los materiales didácticos se reorganizaron en los salones de clases, los libros se reemplazaron en los estantes, los armarios de suministros se arreglaron y los suministros necesarios se reordenaron para reabastecer los estantes etiquetados. Se completó una limpieza general, total de muebles, pisos, alfombras, materiales, juguetes y otros objetos del salón de clases, comedor y Kids Town. Se desarrollaron, prepararon y transcribieron materiales y nuevas etiquetas en braille y tipos grandes. Los horarios diarios fueron diseñados, modificados y finalmente expuestos en las aulas. Se entrevistó y contrató a miembros adicionales del personal mientras se despedía con tristeza a los miembros del personal que se fueron.

Y luego estaban los preparativos para enseñar a los ansiosos jóvenes a entrar pronto al edificio. Se revisaron los desafíos, metas, programas de educación individual (IEP) e información de salud de cada individuo y se hicieron planes de lecciones para abordar las necesidades individualizadas de cada niño.

Se invitó a cada familia de un estudiante de Kids Town Preschool 2022-2023 a un "conocer y saludar", para recorrer las aulas y áreas adicionales de instrucción y juego y conocer al personal que

trabaja con su hijo. ¡La verdadera atención individualizada en VIPS no termina solo con el niño!

El calendario se acercó a la fecha de reapertura y la tensión aumentó mientras se abordaban los detalles de última hora. Un zumbido ocupado parecía casi llenar el aire a medida que aumentaba constantemente la emoción de un nuevo año escolar. Todos los preparativos previos se completaron esperando la llegada del primer autobús escolar.

¡El miércoles 24 de agosto, las voces felices de los jóvenes una vez más llenaron los pasillos y los corazones del personal de VIPS mientras comenzaba otro año escolar!



Clase de demostración de música en VIPS Indiana



¡Pasamos un tiempo increíble con The Music Playhouse Carmel mientras dirigían una clase de demostración de música GRATUITA en el Centro de recursos familiares el 8 de junio! ¡The Music Playhouse tiene un nuevo programa llamado POWER PUPS! Esta nueva oferta de clases apoya a los niños con desafíos de aprendizaje, que incluyen dificultades físicas/motoras, visuales, sensoriales, emocionales, cognitivas, de conciencia corporal y de autorregulación. Es una experiencia musical lúdica y llena de diversión. Asegúrese de visitar su página si está interesado en asistir a una clase.

Un visitante especial del preescolar de Kids Town

Un emocionante visitante de 4 patas recientemente hizo nuevos amigos en las aulas del preescolar de KidsTown. Fleurdelis, una perra líder para ciegos de Rochester Hills, Michigan, completó recientemente su entrenamiento y vino a visitar a los niños en edad preescolar. Las reacciones de los niños iban desde acurrucarse encantados hasta caricias tentativas, mientras la perra bien entrenada, sin arnés para poder comportarse como un perro, saludaba a cada niño.



Cuando está en su arnés, Fleurdelis es todo negocio y, de hecho, acaba de regresar a Michigan para conocer a su nuevo dueño. Ambos recibirán capacitación sobre cómo funcionar como un equipo, ya que Fleur guía a su propietario de manera segura a través de la comunidad de Rochester Hills antes de conocer la comunidad de origen del propietario.

Fleur fue entrenada por el trasplante de Michigan, Natalie Cousin, la Subdirectora de Servicios Académicos y de Apoyo para los Estudiantes-Atletas de Bellarmine. Debido a su experiencia previa entrenando Leader Dogs, se le permitió traer a Fleur a Kentucky.

¡¡HAZ PLANES YA!!

Fin de semana de retiro familiar VIPS, del 4 al 5 de noviembre

Toda la familia lo pasará en grande en Camp VIPS: ¡el retiro familiar VIPS del 4 al 5 de noviembre de 2022 en Louisville, KY!

El campamento comenzará el viernes por la noche con un postre social para toda la familia.

El sábado, los niños de hasta 10 años asistirán a Kid's Camp en VIPS Louisville en las aulas de Kids Town Preschool. Se planea un día divertido con muchas actividades que incluyen una lección y manualidades. Se proporcionarán comidas y refrigerios.

Los adultos estarán al otro lado de la calle en Gardiner Point Residence Hall de Sullivan University (4004 Gardiner Point Dr. Louisville, KY 40213). ¡Las sesiones incluirán un panel de padres,

una sesión de orientación y movilidad y algunas sorpresas en el camino!

Confirme su asistencia antes del 1 de octubre en <https://bit.ly/2022FamilyRetreat>;

El costo es de \$25.00 por familia.

Las habitaciones para pasar la noche están disponibles por \$ 25 para familias que viajan más de 50 millas.

La asistencia financiera está disponible para las familias necesitadas.

Comuníquese con jcastenir@vips.org si tiene preguntas o para recibir información adicional.



Podcast Feeling This Life: ¡Temporada 2!

Prepárese para la muy esperada temporada 2 de los aclamados podcasts Feeling This Life, que ofrece temas de especial interés para los padres de niños con problemas visuales. Escucha estas joyas de 20-35 minutos en cualquiera de tus plataformas habituales: Apple Podcasts, Castbox, Google Podcasts, RadioPublic o Stticher.

Podcasts, Castbox, Google Podcasts, RadioPublic o Stticher.

Los temas para 2022-2023 incluyen:

¡La visión de mi hijo me desconcierta! con Carrie Garnett

Fecha de lanzamiento: 5 de septiembre



Jenny entrevista a Carrie Garnett, la maestra de personas con discapacidad visual de su hija. Hablan de sus experiencias en torno a la confusión cuando un niño puede ver algo que "no debería" poder ver, y cuando un niño tiene dificultades para ver algo que "debería" poder ver tanto en casa como en la escuela. Paige, la Dra. Cathy y Jenny reflexionan sobre los factores que influyen en

la visión funcional de un niño. Jenny comparte cómo sus sentimientos de necesidad de control se han visto afectados por estar "perpleja".

Una de las cosas que podemos observar en los niños pequeños (y no tan pequeños) es la presencia de "fatiga visual". Es solo una condición visual oculta más que afecta a las personas con discapacidad visual en su vida diaria. A medida que aprendemos más sobre cómo funciona el cerebro, los científicos comienzan a desentrañar el misterio de la fatiga visual. Aquí hay un enlace para comprender

mejor esa investigación: <https://www.perkins.org/the-science-behind-visual-fatigue-and-cvi/>

¿La orientación y la movilidad ayudarán a mi hijo? con la Dra. Phangia Dewald: 3 de octubre

La Dra. Cathy entrevista a la Dra. Phangia "Nana" Dewald, especialista en orientación y movilidad. Cathy y Nana hablan sobre la importancia de la orientación y la movilidad en los primeros años de un niño y el impacto que el servicio puede tener en el desarrollo de un niño. Jenny reflexiona sobre su experiencia abogando por servicios de orientación y movilidad para su hija, y cómo se sintió al hablar. Cathy, Jenny y Paige luego comparten sus pensamientos sobre cómo se cruzan la orientación y la movilidad, el duelo y la defensa.

Para el beneficio de los que ven Charla del libro

Fecha de lanzamiento: 5 de diciembre

Jenny, la Dra. Cathy y Paige reflexionan sobre la lectura "Para el beneficio de los que ven", de Rosemary Mahoney. Los temas que surgen incluyen aprender sobre el mundo usando todos nuestros sentidos y creadores de contenido ciegos. Jenny comenta cómo los estudiantes de Braille Without Borders (la escuela donde enseña Mahoney) validan sus experiencias.

Compre y obtenga más información sobre el libro "Para el beneficio de los que ven":

<https://www.rosemarymahoney.net/>

¿Qué sucede cuando cambia su visión? con Juanita Miles

Fecha de lanzamiento: 9 de enero

Juanita Miles, directora de preescolar en VIPS, comparte la historia de cómo ha cambiado su visión a medida que perdió, ganó y luego perdió la vista. Ella comparte las ideas que obtuvo en el camino y se sincera sobre cómo se sintió perder la visión y

cómo logró sus objetivos cuando no estaba segura de poder hacerlo. Jenny, Paige y la Dra. Cathy reflexionan sobre la resiliencia de Juanita.

https://vipsorg.sharepoint.com/:w:/s/FeelingThisLife/Eb19gjLTWN1DjzL_xpbyhJkBhgPuVUMBXMFZPITrOGErbg

Bienvenidos nuevos niños

VIPS se complace en dar la bienvenida a los siguientes niños nuevos y sus familias al Programa VIPS:

Aliza - 1 año, Union City, IN

Analeigha - 1 año, Varsovia, IN

Angel - 2 años, Ft. Wayne, IN

Aniya - 2 años, Madisonville, KY

Asher - 2 años, Depauw, IN

Atley - 7 meses, West Lafayette, IN

Beau - 5 meses, Anderson, IN

Brooklynn - 2 años, Indianapolis, IN

Cannon - 1 año, Frankfort, IN

Carley - 1 año, Terre Haute, IN

Charleston - 10 meses, Whitesburg, KY

Christopher - 1 año, Louisville, KY

Clara - 1 año, Varsovia, IN

Colton - 2 años, Greenwood, IN

Erison - 8 meses, Providence, KY
Finegan - 1 año, Louisville, KY
Frankee - 2 años, Indianápolis, IN
Frankie - 1 año, Fredonia, KY
Hattie - 1 año, Muncie, IN
Heavenlee - 8 meses, Independence, KY
Hudson - 2 años, Ft. Wayne, IN
Jace - 2 años, West Liberty, KY
Jai'Zion - 8 meses, Indianapolis, IN
Karmalee - 8 meses, Florence, KY
Kason - 2 años, Lexington, KY
Kenai - 2 años, Goshen, IN
Killian - 2 años , Frankfort, KY
Korbyn - 2 años, Georgetown, KY
Krisaya - 8 meses, Hebron, KY
Lainey - 8 meses, Covington, KY
Lettie - 11 meses, Owensboro, KY
Levi - 2 años, Frankfort, KY
Liam - 1 año, Georgetown , KY
Lucah - 1 año, Anderson, IN
Lyla - 1 año, Varsovia, IN
Marleigh - 1 año, Lexington, KY

Mishka - 1 año, Indianápolis, IN
Murphy - 2 años, Brownsburg, IN
Oakley - 10 meses, Russellville, KY
Olivia - 1 año, Pendleton, IN
Owen - 11 meses, Chesterton, IN
Paisleigh - 2 años, Crawfordsville, IN
Persephanie - 7 meses, Fishers, IN
Preciana - 11 meses, Florence, KY
Rowan - 1 año, Lexington, KY
Verano - 8 meses, Vanlear, KY
Violet - 1 año, Louisville, KY
Wade - 1 año, Dry Ridge, KY
William - 3 años, Nicholasville, KY
Wyatt - 4 meses, Winchester, IN
Yuvraj - 2 años, Noblesville, IN
Zoey - 1 año, Ashland, KY

Esos maravillosos hitos

Debido a la variedad de impedimentos visuales y otras discapacidades que experimentan los niños de VIPS, sus hitos pueden verse un poco diferentes. Los hitos a continuación, que son el resultado de mucho trabajo duro por parte de los niños y sus familias y cuidadores, son verdaderamente motivo de celebración.



Edison es un graduado de VIPS que acaba de graduarse de preescolar esta primavera. Fue galardonado con el honor de "más probabilidades de convertirse en científico". Su maestra de VIPS, la Sra. Amy, dijo: "Estoy 100 % de acuerdo con este premio. Edison es muy curioso. Recuerdo que estaba muy interesado en descubrir cómo funcionaban las cosas. También mostró un gran amor por aprender sobre dinosaurios, arañas, ranas. , y otros seres vivos. Felicitaciones, Edison. ¡Estamos muy orgullosos de ti!"



Antes de cambiar a la dieta Keto, **Ezra** estaba luchando con varias convulsiones al día que impactaron negativamente en su estado de ánimo, estado de alerta y desarrollo general. ¡Ezra ahora está celebrando estar un mes libre de convulsiones! ¡Shelia, la madre de Ezra, ya está notando una mejora en el estado de alerta general y la

atención visual de Ezra desde que sus convulsiones han disminuido! ¡Felicidades a Ezra y su familia!



Haven ha estado terminando algunos trabajos de construcción en su casa, y Haven ha tenido miedo del taladro; cuando lo escuchaba, lloraba. La Sra. Paige conversó con la familia sobre por qué Haven podría tener dificultades y cómo su visión no le permite ubicar la fuente del sonido o el concepto de lo que perfora y hace. En una visita domiciliar reciente, Haven practicó la

exploración del taladro. Una vez que se sintió cómoda, su mamá presionó el botón con ella para poder escuchar su sonido y comprender el ejercicio. Al final de la visita, a Haven ya no le molestaba el sonido del taladro y jugaba alegremente con sus juguetes. ¡Está mejorando sus habilidades!



Jayce y su papá, Robbie, están practicando la atención conjunta y la imitación. Jayce quería aprender a quitar el aspirador de polvo de la aspiradora de juguete, así que papá modeló presionando el botón y luego esperó a que Jayce imitara lo que hizo. Cuando Jayce lo hizo, miró a Robbie en busca de una respuesta, ¡y Robbie y la Sra. Paige lo vitorearon! ¡Así se hace, Jayce y Robbie!



Jake asiste al preescolar VIPS Kids Town, donde progresó este año en el uso de sus manos para interactuar con diferentes juguetes y materiales. ¡Ayudó a sostener su utensilio y su taza! A Jake también le ha ido bien moviendo objetos y alcanzándolos. ¡Ha estado usando interruptores Big Mack para dos objetos para tomar decisiones! ¡Buen trabajo este año escolar, Jake!



JP tiene el objetivo de mantener las gafas puestas porque, por lo general, se las quita tan pronto como se las pone en la cara. Recientemente asistió a un concierto de Disney Princess, cortesía de la [United Way of the Bluegrass](#), ¡y mantuvo sus lentes puestas todo el tiempo! ¡No solo eso, sino que le encantó el espectáculo y quedó fascinado con los sonidos y las imágenes!



Lucas ha progresado mucho últimamente! Ahora rueda, se mantiene erguido sobre sus codos y rodillas, demuestra un mejor control de la cabeza y el tronco, juega con juguetes de manera más apropiada, definitivamente ve mejor, demuestra menos cruce de ojos y duerme durante largos períodos de tiempo. ¡GUAU! ¡No podemos esperar a ver qué hace Lucas a continuación!



En este video, **Kaylee** usa un interruptor para aprender causa y efecto al operar su máquina de burbujas. Esta fue una de las primeras veces que realmente demostró que entiende que cuando presiona el botón, algo sucede: ¡puede hacer burbujas! Su hermano, Gunnar, hace estallar burbujas mientras ella las sopla, lo que también es excelente para el desarrollo de habilidades sociales. ¡Bien hecho, Kaylee!

<https://www.facebook.com/VisuallyImpairedPreschoolServices/videos/700354084394015>



En este video, puedes ver a **Levi** aplaudiendo, ¡una habilidad de nivel medio que acaba de adquirir! Las habilidades de la línea media son aquellas que implican que los lados izquierdo y derecho del cuerpo se unen en la línea media. Cuanta más práctica tenga un niño con las habilidades de la línea media, mejor conciencia corporal desarrollará. Esto es muy importante para los niños con discapacidades visuales, ya que construyen una base para habilidades más complejas de la línea media, como usar tijeras, dibujar/colorear/escribir, cerrar la cremallera de una chaqueta y untar mermelada en una tostada. ¡Así se hace Levi!

https://www.facebook.com/VisuallyImpairedPreschoolServices/?ref=page_internal



MarJani, una graduada de VIPS, comenzó con VIPS cuando tenía solo unos meses de edad y se ha convertido en una joven decidida, trabajadora, segura e independiente. Ella acaba de comenzar el jardín de infantes este mes y estamos emocionados de ver todo lo que logra en la escuela. ¡Estamos agradecidos de haber jugado un papel en el viaje de MarJani! ¡Sigue con el buen trabajo, MarJani!



Rena sufría de muchas convulsiones al día. En el proceso de cambiar a una dieta Keto y cambiar sus medicamentos para que sean compatibles con Keto, sus convulsiones se detuvieron. Sus habilidades están creciendo rápidamente ahora que sus convulsiones se han detenido. ¡Sigue con el gran trabajo, Rena!



En este video, **Sage** juega de forma independiente y se entretiene alegremente. ¡Él está usando sus manos para tocar el piano, pateando sus pies al ritmo de la melodía, cantando, sonriendo! ¡Estamos muy orgullosos de ti, Sage!

<https://www.facebook.com/VisuallyImpairedPreschoolServices/videos/812776616554136>

Recomendación de los padres de VIPS



Esta recomendación de los padres provino de Stephanie, madre de la alumna de Paige Maynard, Felicity, quien encontró este juguete sensorial en Target. Presenta el alfabeto braille en un lado con el alfabeto impreso en el reverso. A los niños les encanta empujar las "burbujas", al igual que hacer estallar el plástico de burbujas, ¡mientras aprenden las letras braille! Le costó \$9.99 en Target.

Notas de interés

ScripTalk es un servicio GRATUITO y fácil de usar disponible en miles de farmacias en los Estados Unidos y Canadá que leerá en voz alta toda la información de sus medicamentos. Las etiquetas de prescripción que hablan pueden ser cruciales para garantizar la seguridad y el cumplimiento de los medicamentos.

Un farmacéutico programa y coloca en su medicamento una pequeña etiqueta electrónica con toda la información de su receta, incluido el nombre del medicamento, la dosis, las instrucciones, las advertencias, la información de la farmacia, el nombre del médico, el número de receta, la fecha y más. La etiqueta se basa en RFID y tecnología de texto a voz. La aplicación móvil gratuita, ScripTalk, leerá toda la información en voz alta. La aplicación está disponible desde el [tienda de aplicaciones](#) o [Google Play](#).

El arte multisensorial de Clifton amplía las oportunidades y la accesibilidad

Al reconocer que casi todas las obras de arte públicas no tienen en cuenta que muchos espectadores están excluidos debido a la ceguera y las deficiencias visuales, Liz Richter, exprofesora de la Escuela para Ciegos de Kentucky, ha vuelto a imaginar cómo funciona el arte público. - para todo el mundo. Se planea un proyecto de arte a gran escala que es accesible para personas ciegas y con discapacidad visual, entre otras, para el área de Clifton en Louisville, donde residen Liz y muchas personas con ceguera o discapacidad visual.

Se llevaron a cabo dos sesiones de escucha de las partes interesadas, tanto de Clifton como de las comunidades con

discapacidad visual, para recopilar sugerencias, recursos, colaboradores y fuentes de financiación. Una prioridad es incluir no solo a los artistas, sino especialmente a los artistas con discapacidades visuales que ya trabajan en la comunidad. El proyecto puede incluir audiodescripción, superficies texturizadas que hacen que las imágenes 2D sean táctiles, componentes que producen sonido y música integrados en el diseño, imágenes de alto contraste para aquellos con algo de visión, interacción cinética e incluso elementos que generan aromas agradables.

El Arte público multisensorial para Clifton está comenzando a construirse con Liz como artista principal, debido a su experiencia en la creación de murales comunitarios a gran escala. Se está construyendo una pared curva con múltiples componentes táctiles y otros componentes sensoriales en Bank Commons Park frente a la Escuela para Ciegos de Kentucky y la Imprenta Americana para Ciegos. Se alienta a la comunidad a contribuir con piedras decoradas para el jardín de rocas en progreso. El objetivo final es ser el eje donde el arte local se vuelve más accesible para aquellos que experimentan el mundo de manera diferente.

Las fuentes de financiación incluyen la Fundación Caritativa de la Escuela para Ciegos de Kentucky, Louisville Visual Art, el Gobierno Metropolitano de Louisville, The National Endowment for the Arts, South Arts, Louisville Fund for the Arts, The Louisville Gas & Electric Company y Kentucky Utilities Company Foundation, Inc. y Oxmoor Auto Group.

Se alienta información adicional, aportes y voluntarios en el www.multisensoryart.org . Al menos un video que describe el proyecto está disponible en <https://youtu.be/CpmBoT7JN4I>.

En Memoria

Dallas Dean King, hijo de Nathan King y Caiman Proctor de Louisville, Kentucky, quien falleció el 30 de abril de 2022 a la edad de un año.

Nuestros corazones están con todos aquellos que amaron a Dallas.

Noticias del personal

VIPS VIPS Indiana

Nos gusta llamar a **Rita DeVore** nuestra controladora de tráfico aéreo de Indiana, pero la realidad es que ha asumido un nuevo título oficial además de su puesto de asistente administrativa. ¡Ella ahora también es nuestra coordinadora de voluntarios y ciertamente ha estado ocupada!

Laurie Smiley es una nueva Maestra de Ciegos y Discapacitados Visuales de tiempo parcial para la oficina de Indiana que vive en Bloomington, IN. Originaria de Martinsville, Laurie ha trabajado como maestra de preescolar/intervencionista del desarrollo en los EE. UU. e internacionalmente. Casada con un militar, ¡incluso trabajó en Japón! Laurie se graduó de Ball State y luego recibió su TVI de la Universidad Estatal de Indiana. Tiene tres hijos y disfruta cosiendo ropa para sus nietos.

VIPS Louisville

El nuevo año escolar trae sorpresas, algunas positivas y otras no tanto. En la columna de no tanto está la partida de TVI **Brittany Williamson**, quien aceptó el puesto de Maestra itinerante de personas con discapacidad visual en las escuelas del condado de Jefferson. Deseamos a Brittany mucho éxito y sabemos que probablemente se reúna nuevamente con los graduados de VIPS cuando se muden a las escuelas locales.

Una sorpresa positiva es la llegada de **Kayleigh Herbert**, una pasante de Holy Cross. Kayleigh es animadora, trabaja en el anuario y ha realizado una increíble cantidad de trabajo de servicio con una variedad de organizaciones sin fines de lucro. ¡Bienvenida, Kayleigh!

Más sorpresas en el lado positivo son varios asistentes de maestros nuevos que trabajarán en el preescolar de Kids Town.

Malinda Vogel escribe: "Nací y crecí en Minneapolis, MN y me gradué de la Universidad de St. Catherine con una licenciatura en arte y escritura. (Me permitieron crear una especialización en **Escritura ya que aún no tenían una**)". Anteriormente ha trabajado en educación, principalmente en clases de arte, jardín de infantes y preescolar.

Malinda educó en casa a su hijo, que ahora tiene 31 años, quien **"todavía es un talentoso investigador y autodidacta"**. Trabajó como asistente de maestro de educación especial en JCPS, en Johnson Traditional Middle School y Churchill Park School y amaba a ambos. Disfrutó especialmente el ritmo en Churchill Park, e incluso después de jubilarse, sintió la llamada al servicio una vez más y se postuló para VIPS. Ha escrito un libro de poesía, "Dark to Light".

Continuando con una nota positiva, **Charlene Flores** trabajará a tiempo parcial como suplente en el preescolar Kids Town y también será voluntaria en el preescolar cuando su hijo de cuatro años, Avron, comience las clases allí. Charlene tiene un título en Administración de Justicia Penal de la Universidad de Louisville. Ahora asiste al programa de capacitación para maestros de personas con discapacidad visual en la Universidad de Kentucky.

Nativa de Louisville, Charlene se graduó de Presentation Academy, donde trabajó en la oficina de Desarrollo después de graduarse. Está casada y también tiene un hijo de nueve años. En su "tiempo libre" disfruta de la jardinería, la costura y el acolchado a mano.

Regalos del tiempo

VIPS Indiana

Enviamos un enorme agradecimiento a un grupo de más de 20 voluntarios que participaron en **#GoAllIN de United Way of Central Indiana** el día Recibimos voluntarios de **Edna Martin Christian Center, Ivy Tech Community College of Indiana, Amazon.com y Eli Lilly and Company**. Gracias a UWCI por organizar este increíble día de voluntariado y por otorgarnos fondos para comprar suministros para que los voluntarios puedan hacer tarjetas en braille, hacer tarjetas de cumpleaños y materiales para bolsas de bienvenida, etc. Mire este increíble video que presenta las diversas organizaciones que recibieron voluntarios. ¡Puede ver a nuestra propia Coordinadora de Voluntarios (IN), **Rita DeVore**, hablando sobre VIPS!

<https://www.youtube.com/watch?v=haYwWnGQQY8>

Un agradecimiento especial para **Azucena**, una joven de 23 años, del Centro Cristiano Edna Martín. Azucena se ofreció como voluntaria por primera vez con nosotros a través del día #GoAllIN de UWCI, ¡y desde entonces se ha convertido en una voluntaria regular! ¡Azucena también tiene una discapacidad visual y recibió su licenciatura en Trabajo Social en agosto de este año! Ella ayudó con nuestro campamento de O&M de verano y ha escrito en braille muchos de nuestros libros en español, ya que el español es su primer idioma. ¡Gracias, Azucena, por apoyar a VIPS!

¡Agradecemos a nuestros increíbles voluntarios de **Blended Church** que visitaron nuestro Centro de recursos familiares el fin de semana pasado para hacer tarjetas de cumpleaños para enviar a los niños VIPS! Les estamos agradecidos por tomarse el tiempo para aprender más sobre las familias a las que servimos. ¡La Sra. Rita incluso les enseñó cómo escribir braille en el escritor braille!

VIPS-Louisville

Agradecemos mucho a los voluntarios de UPS que se sofocaron en el calor extremo para ayudar con Crusade Cookout el 2 de junio. Gracias, **Corey Brunner, Jessica Dessart, Jim Jury, Rachel Osborn y Yolanda Pate-Savage.**

Voluntarios adicionales de UPS ayudaron en la comida al aire libre VIPS el 1 de julio. Agradecemos a **Kelly Keets** y su compañero de trabajo por su valiosa ayuda. A pesar del calor extremo y la participación más baja de lo habitual, estamos muy agradecidos por los miembros del equipo de VIPS Louisville que se ofrecieron para ayudar en nuestra comida al aire libre el 1 de julio. Con sus esfuerzos recaudamos casi \$1,000 para el Programa de Intervención Temprana en la Infancia.

La estudiante de Asunción, **Amy Huerta**, fue de gran ayuda en las aulas de preescolar este verano. Ella también ayudó con el VIPS Cookout el 13 de julio. ¡Le agradecemos su tiempo y energía!

Agradecemos nuevamente a la indomable **Fran Woodward** por su ayuda en el aula de 2s. ¡Se ha vuelto indispensable en el trato con nuestros niños más pequeños!

Robin Mullin y su nieta, **Nora Diehl**, ambas de St. Martha's, quienes ayudaron con las tareas administrativas, reetiquetando archivadores y configurando archivos. Agradecemos el tiempo que dedica a ayudarnos a servir a los niños con ceguera.

¡Estamos muy agradecidos con nuestros voluntarios del Torneo de Pickleball! Agradecemos a **Chrissy Haywood, Lauren Morris y Josee Patenaude**, quienes hicieron posible la planificación de nuestro comité; **Ron Spaulding**, quien anteriormente se ofreció como voluntario con nosotros para carreras de 5 km y **Edith Wright**, quien trabaja para Ford y también ayudó con otros eventos. Muchas gracias por compartir su tiempo y energía con VIPS.

VIPS Central Kentucky

Estamos muy agradecidos por nuestro personal de VIPS que vino a apoyar el VIPS Cupcake Classic 3k, y los voluntarios **Mac y Cynthia Ferguson del Lexington Lions Club, Jennifer Holland, Karly Jackson, Kera Smyth, Chuck Marz, Olivia Marz, Tinley Easton, Todd Easton y Shelby Easton**, quien fue nuestra mascota de cupcakes.

Regalos del tesoro

Nos complació mucho recibir una llamada telefónica de una organización llamada **Delivering Good** con sede en la ciudad de Nueva York. El propósito de esta organización sin fines de lucro es "unir a minoristas, fabricantes, fundaciones e individuos para apoyar a las personas afectadas por la pobreza y la tragedia. Eso es la organización benéfica preferida para las donaciones de nuevos productos realizadas por cientos de empresas en las industrias de la moda, el hogar y los niños. La donación de mercancía nueva proporciona a estas empresas una forma sencilla y eficaz de ayudar a las personas necesitadas. Más del 98 % de sus ingresos se dedica al programa caritativo de Delivering Good de distribución de ropa, accesorios, zapatos, muebles para el hogar, juguetes, libros y otros artículos útiles".

¡Delivering Good invitó a VIPS a participar en su programa minorista Carter's! Cada pocas semanas, VIPS recibe una llamada telefónica para ir a una de las dos tiendas locales de Carter's a recoger ropa para niños donada que luego nuestros maestros distribuyen a los niños que la necesitan. Estamos increíblemente emocionados con ambas organizaciones, Delivering Good y Carter's, y muy agradecidos por ayudarnos a satisfacer una necesidad en nuestras comunidades. La primera carga fue recogida por dos maestros de VIPS que se dirigían a sus alumnos en los condados recientemente inundados del este de Kentucky, donde la ropa se distribuyó rápidamente. ¡Muchas gracias a Carter's ya Delivering Good!

La familia de **Brittany Clarkson**, ex empleada de VIPS y madre de Addie, graduada de VIPS, donó recientemente algunos libros infantiles muy apreciados. Nuestros maestros seleccionaron algunos de los libros para las bibliotecas de sus salones y el resto

se colocaron en la biblioteca de VIPS para que los padres y otras personas los prestaran. ¡Muchas gracias, Clarksons!

Subvenciones y donaciones recientes

VIPS – KY

\$2,641.85 - el **Honorable Orden de Coroneles de Kentucky** por actualizar y agregar cámaras a nuestro campus de VIPS Louisville y Kids Town Preschool

\$5,000 - donante anónimo para Kids Town Preschool

\$ 10,000 - **United Way of the** Bluegrass para el programa de Intervención Temprana en la Infancia en el centro de KY

\$30,000 - **Etscorn Fundación** para otro vehículo de flota, el sexto que aporta esta muy generosa fundación

\$46,000 – **Crusade for Children** para el programa de Intervención Temprana en la Infancia en el Centro de KY

\$85,000 - **Crusade for Children** al campus de Louisville para Kids Town y el Programa de Intervención Temprana en la Infancia

\$100,000 - **Kosair Charities** para Kids Town Preschool y el programa de Intervención Temprana en la Infancia. Estamos muy agradecidos por todo lo que han hecho y continúan haciendo por nuestros niños.

** **Amazon Smile** : las donaciones llegan un cuarto después de la recaudación, por lo que nuestro cheque más reciente ascendió

a \$151,46. Desde agosto de 2014, hemos recibido casi \$3,000 de personas que compraron y designaron VIPS.

* Recompensas de la comunidad de **Kroger**: desde que comenzamos este programa en 2017, hemos recibido \$34,072.75 de nuestros donantes que designaron VIPS en sus cuentas de Kroger. Las donaciones más recientes de este trimestre por oficina fueron IN \$115, LEX \$60 y LOU \$425.

VIPS Indiana

Nos complace anunciar las siguientes subvenciones y agradecer a estos otorgantes por su fe en el trabajo que hace VIPS Indiana:

\$5,000 - **Fundación Haddad** en apoyo de nuestro trabajo en Indiana.

\$9,300 - **The Thomas P. and Sondra D. Sheehan Charitable Foundation**, socio de **Fundación Comunitaria del Condado de Hamilton** para servicios a niños VIPS en el Condado de Hamilton

\$12,610 - **La Fundación Comunitaria del Condado de Elkhart** para servicios a niños VIPS en el Condado de Elkhart, IN

\$42,000 - **The WHAS Crusade for Children** para maestros/intervencionistas para brindar servicios a niños pequeños de Indiana con ceguera

\$75,000 - **United Way of Central Indiana** en apoyo de nuestro trabajo en Central Indiana.

Notas de donante

¡Estamos emocionados de ser una de las 29 organizaciones que recibirán el **Fondo de Oportunidades Familiares de United Way of Central Indiana**! Los \$75,000 otorgados marcarán una gran diferencia en la vida de los niños ciegos o con problemas de la vista y sus familias en el centro de Indiana. ¡Gracias UWCI!

· Tuvimos el honor de presentarnos al **SCI Kiwanis Club** esta semana para compartir más sobre los niños y las familias a las que servimos. ¡Generosamente nos regalaron \$ 500 junto con toallas negras y tubos agitadores hechos a mano para usar durante las visitas domiciliarias! Gracias a los Kiwanis por invertir en nuestra misión.

Eventos de recaudación

The VIPS Cupcake Classic 3k

El VIPS Cupcake Classic 3k anual fue una vez más un éxito, con casi 200 participantes que asistieron para apoyar a VIPS. ¡Se unieron corredores de todo Kentucky, así como visitantes de Indiana, Nueva York y Texas! Todos los participantes disfrutaron de una magdalena después de la carrera de BabyCakes Cupcakes, así como golosinas congeladas cortesía de Forcht Bank Ice Cream Machine.



La graduada de VIPS, Addison Evers, que tiene albinismo, muestra a su perro guía, Dorie, a Dmitri, que también tiene albinismo. Addison corre con Dorie.

Este evento no sería posible sin

nuestros generosos patrocinadores y socios en especie: **BabyCakes Cupcakes, Forcht Bank, Lexington Lions Club, Medical Vision Institute, NFL Flag Football, RaceRise, UK Healthcare Advanced Eye Care y Wilson Pediatric Therapy and Learning Center.**

El VIPS Pickleball Classic

¡La comunidad de Pickleball es un grupo maravilloso de personas! VIPS tuvo más de 130 participantes este año en nuestro Torneo Clásico de Pickleball; en comparación con los menos de 50 participantes del año pasado, realmente muestra que este deporte está creciendo en popularidad. ¡Recaudamos aproximadamente \$6,000 durante nuestro torneo de dos días! Fue un gran fin de semana, educando a la gente sobre los servicios que brindamos en VIPS. Gracias a **Rhawn Enterprises y Derby City Pickleball** por sus patrocinios.



El Pickleball Classic del próximo año está programado para el 19 y 20 de agosto de 2023. ¡Estamos elaborando estrategias para obtener más patrocinadores y esperamos aumentar la asistencia! El personal de VIPS ha desarrollado un interés personal en el deporte; estamos planeando comenzar a practicar y tal vez participar el próximo año. Si eres nuevo en Pickleball, o simplemente estás pensando en jugar, ¡no es demasiado tarde para involucrarte y unirte a nosotros el próximo año!

Listas de deseos

VIPS Louisville

- * Toallas de baño negras
- * Furtivos (Slinkies)
- * Luces de empuje: pequeñas luces redondas que presionas el centro para activar

*Mini linternas LED de metal con botón de encendido/apagado en el extremo y con cordón corto

*Pilas AA,AAA

*Utilizado para cortinas de cuentas:

-Velcro marca 30 pies. Cierre de velcro adhesivo posterior disponible en:

https://www.amazon.com/gp/product/B000GRBEK2/ref=ppx_yo_dt_b_asin_title_o01_s00?ie=UTF8&th=1

-Cuentas Mardi Gras rojas y/o doradas: cadenas largas de cuentas metálicas (disponibles en tiendas de dólar o tiendas de fiestas)

*Para la limpieza del salón de clases:

-Pastillas de repuesto Swiffer:

§ [https://www.amazon.com/Sweeper-Mopping-Refills-Floor-](https://www.amazon.com/Sweeper-Mopping-Refills-Floor-Window/dp/B07Y5G6D6K/ref=sr_1_8?crid=CF5LN8W3P4B)

[Window/dp/B07Y5G6D6K/ref=sr_1_8?crid=CF5LN8W3P4B](https://www.amazon.com/Sweeper-Mopping-Refills-Floor-Window/dp/B07Y5G6D6K/ref=sr_1_8?crid=CF5LN8W3P4B)
[V&keywords=swiffer+wet+pads&qid=1658947773&srefix=swiffer%2Caps%2C91&sr=8-8](https://www.amazon.com/Sweeper-Mopping-Refills-Floor-Window/dp/B07Y5G6D6K/ref=sr_1_8?crid=CF5LN8W3P4B)

-Toallas de papel

-Toallitas húmedas para pañales sin perfume

-Toallitas Desinfectantes

VIPS Indiana

iNecesitamos muchos artículos para nuestro nuevo Centro de Recursos Familiares!

***Lista de deseos de Amazon: <http://a.co/aeRar2Nv>**

Aquí hay algunos artículos que no son de Amazon que nos gustaría:

-Leo aprende haciendo DVD: <https://www.good-lite.com/products/790000>

-Español Básico para Orientación y Movilidad: Libro de Frases y Diccionario:

<https://www.aph.org/product/basic-spanish-for-orientation-and-mobility-a-phrase-book-and-dictionary/>

VIPS ahora acepta VENMO!!

Estamos muy emocionados de anunciar que VIPS ahora tiene una cuenta de Venmo para que las donaciones, las tarifas de carrera y otros pagos se puedan realizar más fácilmente utilizando nuestro código de respuesta rápida (QR) (ver más abajo). Acceder a aplicaciones de efectivo como Venmo hace que el procesamiento de estas actividades sea rápido, seguro y mucho más oportuno desde el teléfono celular de un donante/participante. Si prefiere no escanear el código QR, simplemente puede escribir *Preescolar para personas con discapacidades visuales* (verá nuestro logotipo y @VisuallyImpairedPreschoolSvcS).

VIPS-Louisville

1906 Goldsmith Lane, Louisville, KY 40218 Número gratuito 1-888-636-8477 Correo electrónico: info@vips.org

Sitio web: www.vips.org

Diane Nelson, Directora Ejecutiva
Kathy Mullen, Directora de Educación

VIPS-Central Kentucky

350 Henry Clay Blvd., Lexington, KY 40502

Línea gratuita 1-888-254-8477

Correo electrónico: vipslex@vips.org

Kelly Easton, KY Coordinadora de admisión/Directora regional

VIPS-Indiana

1212 Southeastern Avenue, Indianapolis, IN 46202

Línea gratuita 1-888-824-2197

Correo electrónico: vipsindiana@vips.org

Meredith Howell, Directora regional

Política de VIPS

VIPS no discrimina por motivos de raza, religión, género, origen nacional, edad, discapacidad, condición de veterano o cualquier otra característica protegida por la ley en políticas o prácticas relacionadas con: niños y/o familias atendidas; empleo, contratistas o voluntarios; y membresía en la Junta Directiva de VIPS o juntas asesoras.